

## فصل من كتاب «البديل»

# تحدي البيت ..

بقلم روجيه غارودي

واختياراته .

وعالية قلق الشبيبة تحظر علينا سلفا الاجوبة الجزئية التي توحى بها الينا ميولنا السياسية ، كان نقول : انه تهرد على تناقضات الرأسمالية ! تهرد على البيروقراطية والاستبداد الاشتراكي ! انفجار للنزعة القومية ولكراهية الاجانب في العالم الثالث !

ذلك ان الشبيبة نائرة في كل مكان : هناك حيث تركت لها فرصتها على يد الثورة الثقافية في الصين ، وهناك حيث لم تترك لها فرصتها سواء افي فرنسا ام في غيرها من البلدان عام ١٩٦٨ .

وسواء أسفنا ام اغتبطنا فان هذا الموقف يطرح مشكلته اساسية : مشكلة وضع « فيمنا » ومؤسساتنا في قفص الاتهام على نحو جنري . ونحن لا نستطيع ان نتملص من عملية الاستفهام والاستجواب هذه .

وليس القصد هنا ان نكيل المديح الديماغوجي لتشيبيبة او ان نصدر بحقها قرار اتهام ، وانما ان نحاول فك لغزها . وقبل كل شيء باستماعنا اليها وبمحاولتنا ان نفهم .

ان الشبيبة تواجه اليوم ردود فعل شبيهة بتلك التي اثارها الطبقة العاملة في مطلع القرن التاسع عشر : فقد كان من الناس من لا يرى فيها سوى خطر داهم : « البرابرة يسكرون داخل اسوار حواضرنا بالذات ! » . ولم تراود النفوس يومئذ غير فكرة القمع والمجازر التي دفعت تاريخ اوروبا باسره والتي امكن للحركة العاملة ان تنمو وتتماظم رغما عنها وبقوة لا تقهر او تصد . وهناك بالمقابل من استشف في الانتفاضات الشائنة صعود ثورة كبرى . ومنذ عام ١٩٦٨ اثار كتاب نموذجي افكار حول الشبيبة : انه كتاب انجلز «وضع الطبقة العاملة في انكلترا» المنشور عام ١٨٤٥ . ففي اي موضع من هذا الكتاب لا يضي انجلز صفة مالية على بدائيي التمرد . وانما كتابه شهادة على ما خلفه التصنيع من عالم « لا يمكن الا لعرق فاقد لانسانيته ، مثل ، منحط الى مستوى حيواني ، سواء آمن وجهة النظر الفكرية ام من وجهة النظر الاخلاقية ، مريض جسمانيا ، ان يجد فيه مستقرا له » . وقد وصف انجلز المزاحمة الوحشية بين العمال للفوز بعمل وباجر ، والتسول ، والادمان على الكحول الذي كف عن ان يكون رذيلة ليمسي « ظاهرة طبيعية » ، والبغاء الناجم عن عبودية المصنع والمقبول من الجميع حتى انه كان يسمى من قبيل السخرية « الساعة الثانية عشرة من العمل » . ولم

هذا الكتاب (١) يتناول المستقبل . المستقبل المباشر ، اي ذلك الذي في سبيله اتي الايثاق وذلك الذي يمثل البعد الرئيسي للحاضر . وهو يتناول المستقبل الابعد ايضا ، اي ذلك الذي يتيح لنا ان نستبق الحاضر وان نفهمه وان نسلط الضوء على قراراتنا لكي نبعد ما هو مقبل ونبينه متكافين .

ان المستقبل لا وجود له على طريقة اميركا قبل كريستوف كولومبوس . فهناك امكانية لاكثر من مستقبل ، ونحن مسؤولون عن كل ما سيكون . وعليه فان التفكير بصدد المستقبل ليس محض تكهن : وانما غرضه ان يساعدنا ، من خلال رسم الممكنات ، على التكهن بنتائج كل قرار من قراراتنا الراهنة حتى يوحى الينا بالمداخلات القيمة ، بان تحقق ما هو مرغوب فيه من تلك الممكنات . واذا تم يكن المستقبل بالضرورة على امتداد هواجسنا ومخاوفنا ، تبعا لانحرافات الحاضر المفجعة ( اي على فرض اننا لم نبادر الى العمل ) ، فانه ليس بالضرورة ايضا على امتداد رغباتنا واحلامنا اذا لم نأخذ بعين الاعتبار ، في مشاريعنا ، القوى الموجودة والشروط العينية لتحركها والاهداف المحددة التي يمكن توجيه تلك القوى للتلاقي عندها .

لقد بدأ المستقبل من الآن . والشبيبة تذكرنا بذلك يوميا بهما يصدر عنها من افعال رفض وغضب . والتساؤل بصدد المستقبل قد يعني قبل كل شيء سؤال هذه الشبيبة .

ان الشبيبة تتدفق على هذه الارض القديمة تدفق امواج البحر الهائج . ان خمسة وعشرين مليونا من الفرنسيين ، اي نصف شعبنا ، لم يلبثوا الثلاثين او حتى ما دون الثلاثين من العمر . وفي الولايات المتحدة تقل اعمار نصف السكان عن الخامسة والعشرين . ونصف الصينيين تقل اعمارهم عن العادية والعشرين . وملياران من اصل اقل من اربعة مليارات من الرجال والنساء الذين هم على قيد الحياة في العالم قد ولدوا بعد نهاية الحرب العالمية الثانية . وفي كل يوم تسنضيف المعمورة مئة وخمسين الف قاطن جديد . وفي كل مكان من العالم تبادر الشبيبة ، التي تؤلف نصف سكانه الى الانشقاق او حتى الى تاسيس مجتمع مضاد بقوانينه اللامكتوبة واعرافه واختياراته المغايرة لقوانين النظام المستتب واعرافه

(١) الفصل الاول من كتاب « البديل » لروجي غارودي الذي يصدر هذا الشهر عن دار الاداب . وهو من ترجمة جورج طرابيشي .

آلاف عام من التاريخ المكتوب .

وإذا لم يدرك هذا السيد ذلك ، أو إذا اعتقد أن المسألة محض مزحة ، فترحى له : فهو يجازف ، هو الذي ولد في مستهل القرن العشرين ، بأن ينتمي إلى عالم مفاير لعالم احفاده الذين ولدوا في أواسط هذا القرن العشرين نفسه ، والذين تناهز اعمارهم اليوم العشرين أو ما يزيد بقليل ، والذين هم في الحقيقة ، بحكم انسارح المباحث في وتيرة التاريخ ، بدائيو حضارة ستبلغ سن الرشد في نهاية القرن .

ان الانقلاب المباحث الذي انطلقت شرارته منذ منتصف القرن العشرين ، والموسوم بتطور الناطمة الآلية Ordinateur والطاقة الذرية والتلفزيون ، غير قابل لأن يفاس بالانقلاب الذي احده ظهور الآلة البخارية في نهاية القرن الثامن عشر أو ظهور المطبعة في عصر النهضة .

ان الانقلابات الوحيدة الماثلة في سعتها لانقلاب عصرنا قد تكون تلك التي نشنت ، بين الالف السادس والثالث ق. م ، ميلاد الحضارة واعني بها اكتشاف الزراعة واختراع الكتابة وما واكبهما من اختراع المحراث والمجلة واكتشاف الملاحة انشراية والبرونز والخرافة والاقنية والحياة المدنية .

ولم تحدث قط أزمة نمو يمثل هذه الاهمية بين نهاية العصر الحجري المصقول ومنتصف القرن العشرين .

ولناخذ بعض نقاط الاستدلال حتى نفيس « تغير السرعة » هذا . لناخذ اولاً سرعة انتقال البشر : فقد كان السادة الاوائل لامراطورية سومر أو فراغنة مصر الاوائل أو العشائر الاولى في سهوب مونغوليا يتنقلون قبل خمسة الاف او ستة الاف عام بنفس سرعة الاسكندر أو فيصر أو نابليون : فقد كانت الوتيرة وتيرة الخيسول وابدالها (٢) ولم تضاعف السكة الحديدية في القرن التاسع عشر هذه السرعة الا ثلاث أو اربع مرات . ولم يطرأ تغيير جذري الا مع الطيران الاسرع من الصوت ، والا مع الصواريخ المأهولة بوجه خاص .

ولناخذ ميدانا ذا اهمية أكبر أيضاً : ميدان تغذية البشر . فنسبة السكان الزراعيين الضروريين لاطعام المدن لم تتغير الا على نحو لا يذكر طوال آلاف الأعوام . وفي مطلع القرن العشرين كانت تزيد ٥ ٪ حتى في البلدان المتطورة . ولم تتدن الى ١٥ ٪ في فرنسا ، والى ٧ ٪ في الولايات المتحدة ، الا في النصف الثاني من القرن العشرين .

وفي حين أن الانتاج الاجمالي للسلع والخدمات لم يتبدل طوال آلاف السنين الا بنسبة ٣ أو ٤ ٪ في القرن الواحد أو حتى بنسبة ٢ الى ٣ ٪ بعيد الثورة الصناعية الاولى ، فانه يتضاعف الآن في الاقطار المتطورة مرة كل خمسة عشر عاماً ، بحيث أن المجتمع بات ينتج بزيادة اثنين وثلاثين ضعفاً عند بلوغ المرء سن الشيخوخة قياساً الى حجم الانتاج في عام ميلاده .

وتطور المعارف أشد بهراً أيضاً . فثمة تقرير مشهور لليونسكوفيد بأن ٩٠ ٪ من العلماء الذين عاشوا منذ بداية الحضارة هم أحياء اليوم . وكتب واحد من خيرة الاختصاصيين العالميين في البرامج المدرسية المشهورة اذاعياً وتلفزيونياً يقول : « قياساً الى الوتيرة التي تتطور بها المعرفة ، فان جملة معارف البشرية ستكون أكبر بأربع مرات حين يتخرج من الجامعة الطفل الذي يولد اليوم . وحين سيناهز الخمسين من العمر ، سيكون ٩٧ ٪ مما سيعرفه قد تم اكتشافه منذ ولادته » . والانقلاب السذي راقق اختراع التلفزيون لا يضارعه الا الانقلاب الذي ترتب على اكتشاف الكتابة . فالتلفزيون لم يدخل تبديلاً كيميائياً

(٢) الابدال : خيول معدة سلفاً ، لراحة خيول متعبة . « العرب »

يكن هناك من خيار الا بين الانحطاط أو التمرد . ولقد كانت الاشكال الاولى من هذا التمرد اشدها عمقا : تحطيم الآلات واغتيال بني الانسان . بيد ان انجلز عرف كيف يستشف في هذه الفوضى الاولى الخطوط البارزة للحركة العاملة المستقبلية التي صعدت بعد خمسة وعشرين عاماً ، مع عامية باريس ، « لاقتحام السماء » .

وحين احتك الكهنة - العمال (١) ، بعد قرن من انجلز ، بهذه الحركة العاملة ، تعرفوا فيها ، باحترام ونواضع ، قوة من اعظم القوى الروحية في عصرنا ، قوة « تناضل في سبيل علاقات انسانية جديدة ، وفي سبيل تغيير شروط الحياة والكنائس ، وفي سبيل رقي جديد للانسانية » .

كانت تلك هي نظرة انجلز امام عالم في طريقه الى الولادة . وتلك هي ايضا نظرة الايمان المسيحي حين يرى في ابن الانسان المصلوب وعدا اكيدا لا يقهر بالبعث .

هذه النظرية هي وحدها التي تتيح لنا ان نفهم ما هو في سبيله الى الموت وما هو في سبيله الى الولادة في تلك الشبيبة وبواسطتها .

وما دامت حكمتنا الصلغة قد افلست افلاساً مدنياً ، فلنحاول ان نفهم جنون الشبيبة الالهية .

\*\*\*

لقد اتيح لي ، بحكم اسفاري ومهنتي وعملي الحزبي ، امتياز اللقاء بهذه الشبيبة في مختلف ارجاء المعمورة : من جامعة موسكو الى مخيمات الطلبة الاميركيين في بركلي او ستانفورد ، والجلوس في سان فرانسيسكو جنباً الى جنب مع الهيببيين ، والاتصال ب « الفهود السود » ، والنزول ضيفاً على شيوعي بفراد الشبان كما على طلبة جامعات اوستراليا وكندا الكبيرة ، والاختلاط بشبيبة برلين او ميلانو كما بشبيبة نيودلهي او جاكرتا او مكسيكو ، وتبادل الحديث مع مهندسين زراعيين شبان من « مديرية التحرير » بين القاهرة والاسكندرية ومع عمال اسوان في صعيد مصر .

وبودي بادئ ذي بدء ان اتكلم عما علمتني اياه هذه التجربة مع الشبيبة على صعيد المعمورة بأسرها ، لا بصدد اولادي وطلابي فحسب ، بل أيضاً بصدد تاريخنا القريب ، التاريخ الذي هو في سبيله الى ان يتم ، تاريخ المستقبل .

وإذا ما ربطنا بين الاستجابات والتحديات ، بين المسارات ومشاعر الغضب ، بين مظاهر اليأس والصراعات ، مهما تكن متنوعة ومهما تكن التناقضات عميقة ، فاننا لنستطيع - انا واثق من ذلك اليوم - ان نستشف مستقبلنا الذي يوشك ان يولد : فاننا واثق من ان معالم الاختيار الكبير ترسم من الآن في افلاس حضارتنا ، وحياتنا في افلاس ثوراتنا .

هذا بشرط ان نعرف كيف نسمع ، فيما وراء الصراخ ، ما تدينه هذه الشبيبة وما تشر به .

\*\*\*

ان المشكلات التي يطرحها تحدي الشبيبة مشكلات مستجدة . وقع وسع المرء ان يطمئن الى انه لن يفهم شيئاً اذا حاول تهدئة روعه بقوله بينه وبين نفسه : لقد وجد الشباب دوماً .. ولقد كنا نحن ايضا شباناً نتمردنا على اهلنا .. وما الى ذلك .

وحتى نستوعب اهمية ما يحدث ، يجب ان ندرك ان الانسان البالغ من العمر اليوم سبعين عاماً قد ولد في منتصف التاريخ الانساني : فقد حدث من الاشياء منذ ولادته بقدر ما حدث منذ الستة

(١) جماعة من الكهنة ، اختارت ان تعمل ، بلا ثوب كهنوتي ، في المصانع الى جانب العمال . « العرب »

من الزواج في جامعات كاليفورنيا ) الا وجه آخر للظاهرة نفسها : فالاستقرار الزوجي والوفاء مدى الحياة يبذوران لهم عادة باليسة ومفكرة في سياق التحول المتواصل لجمل شروط الوجود ومشكلاته. ويرى هذا الجيل في الفيرة علامة تملك اكثر مما يرى فيها علامة حب . والاسرة لم تعد تلك الرابطة المتميزة الاثيرة . وانه لامر له دلالاته ان يكون حب المحارم ، تلك الخطيئة الخطيرة في جميع المجتمعات التقليدية ابتداء من اوديب وحتى اواسط القرن العشرين ، قد انتهى بفقهه مدوية في فيلم لوي مال « انقلب اللاهت » (1) .

وفي مثل هذه الحال يصبح الجنس ، خارج سياق الاسرة التقليدي ، بلا حماية . ولقد امان فرويد اللثام ، ابتداء من النصف الاول من قرننا ، عن الدور الذي يلعبه فمع الجنس في تنظيم الحضارة بأسرها . ورفض الحضارة في مجملها يشدد انلهجة على رفض المحرمات الجنسية . والجسد هو الذي تمرد اولاً ، ثم افتنى العقل اثره في تمرد .

ومن اللغو الباطل اتهام حبوب منع الحمل بانها هي التي تسببت في الفوضى الجنسية . فهي قد سلطت الضوء فقط على هشاشة « الاخلاق » المبنية على الخوف من النتائج الاقتصادية او الاجتماعية لافعالنا . أما الجدالات ائدنية والاخلاقية والسياسية التي كانت تدور قبل عشرة اعوام حول التحديد الواعي للنسل فهي تبدو للفتى أو للفتاة البالغين من العمر العشرين في عام ١٩٧٢ مجادلات لا نقلعما ولفوا عن الخصومات البيزنطية بصدد جنس الملائكة .

ان الشيبية ، حين ترفض الاندماج بنظام نلانتاج والاستهلاك يفتقر الى الفائية الانسانية ، لا تطالب كما كان يطالب برغسون ب « علاوة روحية » ، بل تطالب على العكس ، حتى تفجر المجتمعات التي تتحكم بها متطلبات مجردة ، لا انسانية ، كمتطلبات النمو للنمو والتقنية للتقنية ، أقول : تطالب بجسد وبنهاية ثنائية الروح والجسد التي هي في آن واحد رمز وتبرير لجميع اشكال الشائيات الاخرى ولجميع انواع القمع الاخرى .

\*\*\*

ان تطلع انشيبية هذا الى مقاطعة النظام وتجاوزه لا يتجلى بأعظم الوضوح كما يتجلى في معارضة الجامعة ومعارضة المدرسة بوجه عام. ولقد كان عام ١٩٦٨ هو العام المشهود لهذا الاحتجاج وللهذذ الامال . ولكن الازمة بدأت قبل ١٩٦٨ . ونظرا الى ان اي مشكلة - في أي قطر - لم تحل في ذلك العام ، فان الازمة ظلت مفتوحة بالرغم من خيبات الامل واعمال القمع .

ان كل مدرس ، على أي مستوى ، يستطيع ان يشهد على أنه يلاقى صعوبات متزايدة ، وعلى ان مهمته قد تصبح مستحيلة تماما في مستقبل قريب او بعيد .

وليست الجامعة هي وحدها التي وضعت في ففص الاتهام، وانما النظام المدرسي في مجمله . فالشيبية تتساءل عن مضمون المعرفة والثقافة وقيمتها ، عن الدور الاجتماعي للتعليم ، عن بنى المؤسسة الجامعية والمدرسية .

والصعوبات على هذه المستويات الثلاثة مبهمة في تعبيرها ، ولكن اتجاهها العميق لا يقبل التباسا .

وسوف نكتفي هنا برسم الخطوط العريضة البارزة لهذا النقد الجذري .

\*\*\*

ان تشكيك الشيبية في مضمون وقيمة المعرفة التي تلقن اياها يبدأ مع الشك الذي يزرعه فيها عدد معين من الاساطير الضرورية للحفاظ على الاوضاع القائمة .

(1) فيلم فرنسي أنتج عام ١٩٧١ ويدور حول علاقة ابن بامه .

نشر الثقافة كما فعلت المطبعة فحسب ، بل أدخل تبديلا نوعيا على مضمون الثقافة بانذات . ان العصر التاريخي الذي كانت فيه الكتابة الوسيط الوحيد بين الانسان والعالم قد طويت صفحته ، وبات في مستطاعنا اليوم أن نرى ونسمع العالم فاطبة دونما وساطة الاشارة والرمز ، وان نكون حاضرين في كل مكان من العمورة في آن واحد . وهكذا يتساح للأطفال والشبان أن يكونوا على اتصال مباشر بمشاهد من الحياة وبمناذج من السلوك تشغل في تجربتهم حيزا اهم بما لا يقاس من الحيز الذي تشغله الاسرة أو الكنيسة أو المدرسة .

وهكذا ، فان « سرعة طواف » الحضارة ، التي ظلت شبه ثابتة طوال ستة الاف عام ، تتخطى على حين بفتة عتبة جديدة في مختلف المجالات في منتصف القرن العشرين .

وقد ولد الجيل الشاب الراهن في تلك اللحظة من انعطاف التاريخ : ومشكلاته ليست بمشكلات اي جيل سابق ، ولا حتى بمشكلاتنا يوم كنا في العشرين من العمر .

كفيع يمكن ، والحالة هذه ، أن نأخذنا الدهشة اذا كان رد فعله الاول رفضا شاملا لاجوبتنا المدة سلفا ومؤسسانا وقيمتنا ؟ ولعله من الاجدى لنا ، بدلا من ان نفتاظ من هذا الرفض ، ان نتساءل عما اذا كانت اجوبتنا ما تزال مطابقة لهذه الاسئلة المستجدة ، وعما اذا كانت مؤسسانا ما تزال متكيفة مع المهام الجديدة ، وعما اذا كانت « قيمنا » ما تزال جديرة بان ندافع عنها او عما اذا كانت الحياة قد تجاوزتها . ولنعترف للشيبية بهذا الجميل : فلقد وعينا ، بفضل عنف ردود افعالها ، ضرورة وضع مجمل نمط حياتنا موضع تساؤل من قبلنا نحن ايضا .

والمؤسسات الاقدم عهدا هي الموضوعة اليوم موضع الاستجواب الاكثر جذرية : الاسرة ، الكنيسة ، الدولة ، المدرسة ، مفاهيم العمل والملكية والسياسة والاخلاق والثقافة والفنون .

ولنحاول بادئ ذي بدء ، من دون ان نصدر حكم فيمة ، ان نصف انطريقة التي تتصور بها الشيبية هذا كله وتحياه .

١ - ما تفصحه

ان الاهل رمز انتقال نماذج السلوك . وعليه ، فالنفي الاول هو نفي الاسرة . والتبند الاول انما هو موجه ضدها .

يكشف استتبار قام به المعهد الفرنسي للرأي العام الستار عن هذه الحقيقة القاسية : ان ٧٠٪ من الاشخاص الذين طرح عليهم السؤال يجهلون ما اذا كان أبؤهم وامهاتهم ما يزالون على قيد الحياة .

وردا على السؤال الذي طرح على حوالي خمسة الاف فتى وفتاة من اتعليم التقني او من الطلاب الذين تتراوح اعمارهم بين الرابعة عشرة والعشرين : « هل تفضلون ان تمضوا قسطا من عطلتكم الصيفية في العمل من أجل اوقات فراغكم ام ان تطلبوا المال من اسرتكم ؟ » اجاب ٨٥٪ : « نفضل العمل » . وذلك للابتعاد عن اسرهم ، وللاحتكاك بوسط مغاير ، ولانفاق ذلك المال بحرية على اوقات فراغهم فسي آن واحد .

لقد افرغت الاسرة في الاقطار الصناعية شيئا فشيئا من محتواها : فهي لم تعد وحدة عمل كما في المجتمعات الزراعية او الحرفية . ولم تعد مركز تربية تقنية او اخلاقية . اما بصفتها وحدة سكن ووحدة استهلاك فهي لم تعد تمثل في نظر الشيبية (القيمة) ، وهم بالاحرى سلطة . واتسلاهم القديم الذي كان قد امكن الوصول اليه بفضل التقاليد ، ثم بفضل المال ، ثم بحكم القانون ، معاداة الشيبية تحيا الا في شكل قمع لا مسوغ حياتيا له .

وما ارتفاع نسبة الطلاق بين الشبان ( ٤٠٪ ) ظلقوا في العام الاول

الفرد الاجتماعية تقاس غالباً بكمية التعليم الذي استهلكه . وعليه فان العلم اشبه ما يكون بالعملة . وقد حلل ماركس استلاب العامل في المجتمع الطبقي ، وتطور صنمية البضاعة التي هي اساس هذا المجتمع والتي تنعمق وتتفاقم مع الانتقال من البضاعة الى المال ومن المال الى الراسمال . وشيبتنا تفضح ظاهرة مماثلة في العلم فهذا العلم هو الآخر علم مستلب ، اي انه ليس عملاً خلافاً للانسان ، بل شيء خارجي عن الفرد ومتعال عليه ، لا صلة له بحاجاته وبتطلعاته الى تفتح شخصي .

ان أحد المطالب الاساسية ضد علم التربية الذي يدمج الشبان بمنطق النظام هو المطالبة ببحث يتم معهم ، بل من قبلهم ، لا من أجلهم .

وأيا تكن أشكال هذا المطلب ، الطوباوية أحياناً ، فانه يتطلع الى نضال ضد لا انسانية العلم واستلابه . وتحت شعار « الجامعة النقدية » يطل الطموح الى تربية تساعد لا على تويبه التناقضات والاستغلال والاضطهادات ، بل على وعي حقيقة ان النظام الحالي ليس هو النظام الوحيد الممكن ، وليس عالماً مطلقاً لا منغلداً له ، وليس عالماً ضرورياً لا غنى عنه ، وانما هو على العكس وضع يحد البشر ويقيدهم ، وفي المستطاع تغييره .

أما المآخذ الرئيسية اثنالث فهو ان التعليم يتحاشى مشكلة الغايات ، وقد أظهرت الشبيبة على نحو ساطع في عام ١٩٦٨ أنها لا ترضى بالاندماج بأنظمة تعترض على غاياتها وقيمتها ومعاييرها .

فحين ترفض الشبيبة ان تعد العدة للحرب ، وأن نعم التلوث ، وأن تخدم بلا شروط النمو والنمو والتلاعب بالمستهلك ، فان رفضها هذا ليس رفضاً « روسوياً » للتقنية ، ولكنه رفض لربط الحياة بالتقنية بدلا من ربط التقنية بالحياة .

ان هذه الشبيبة بطرحها العنيف للسؤال : لماذا ؟ تطرح مشكلة اساسية : مشكلة الانتقال من التلاعب والتحكم الى تقرير المصير الذاتي .

\*\*\*

ان رسم اشارة الاستفهام حول المدرسة نتيجة منطقية لرسم اشارة الاستفهام حول مضمون العلم : فاذا كان هذا العلم ضرورياً للحفاظ على الوضع القائم فما الوظيفة الاجتماعية للمؤسسة التي تعمل على نشره ؟

ان الشاغل الاول لهذه المؤسسة هو حصر كل فرد في اختصاصه ، وحمله على المساهمة بأقصى طاقته في المهمة الاساسية ، مهمة زيادة الانتاج والانتاجية . و « الثقافة العامة » التي أطلق عليها بالتوالي اسم « الدين » ثم تعليم ( الانسانيات ) وأحياناً اسم « العلوم الانسانية » باتت تلبى حاجة قومية لا حاجة انتاجية . ومثل هذا التصور عن الثقافة يفسح المجال واسماً لتأييد نظام فئوي مطلق واخفاء حقيقته .

وللشبيبة مبررها اذا ما شعرت بالانجذاب نحو « ثورة ثقافية » صينية تضع في قفص الاتهام سلطة التآمر المتنفذ Mandarin الذي يمثل منذ ألفي عام المثقف ومالك الارض والموظف الامبراطوري في آن واحد . وادراك الرابط بين التقاليد الثقافية وبين المحافظة الاجتماعية هو القاسم المشترك بين شبيبة العالم بأسره .

\*\*\*

ان رسم علامة الاستفهام حول بني المدرسة هو بدوره نتيجة محتمة لرسم تلك العلامة حول مضمون العلم والدور الاجتماعي الذي يلعبه .

ويتجلى المظهر الخارجي للمشكلة في أن المؤسسة المدرسية غير متكيفة مع المتطلبات الراهنة . فلقد كانت الوظيفة الوحيدة للجامعة

ولو محصنا الادب « المعارض » سواء اكان ادب جامعة نانثير ام السوربون في عام ١٩٦٨ ، ادب برلين ام طوكيو ام بيركلي ام أمريكا اللاتينية ام ايطاليا ، لوجدنا ان الموضوع الغالبة فيه هي ان المعرفة التي تقدم للشبيبة تخفي الواقع بدلا من أن تكشفه .

و « العلوم الانسانية » من هذه الزاوية نموذجية . فالاهتمام بتمويه كل أثر للتناقض في مجتمعنا يتطرق في هذه العلوم التي أقصى مداه . وقد أعلن طلاب علم الاجتماع في جامعة أمستردام في عام ١٩٦٨ عن محاضرة بعنوان : « هل ينبغي ان يكون علم الاجتماع علماً انسانياً ؟ » . وكان رأيهم ان علم الاجتماع والاقتصاد السياسي وعلم النفس ليست علوماً انسانية اذا ما أخذت بعين الاعتبار الطريقة التي تدرس بها على وجه العموم في الجامعات وانما هي محض توابيع فقيرة لعلوم الطبيعة . فعلماء الاجتماع وعلماء النفس ينظرون بوجه عام الى الكائنات الانسانية نظرهم الى مستعمرة من الجردان في محاولتهم تحديد سلوكها وقياسه . وكل ما هنالك ان درجة اعلى من التركيب او التعقيد تبرز على مستوى المجتمعات الانسانية او الافراد الانسانيين . وعليه فان العلوم السماة ب « الانسانية » تستخدم نفس منهج علوم الطبيعة ولها بوجه خاص غرضها نفسه : التحكم بالظواهر التي هي هنا بشر .

يشير علماء اجتماع نانثير الشباب ، من طلبة واساتذة ، في مذكرة عن الدور الاجتماعي لعلم الاجتماع في عام ١٩٦٨ ، الى ان الغرض الاساسي لعلم الاجتماع الصناعي هو تكييف العامل مع وظيفته ، والى ان علم الاجتماع السياسي يزيف مفهوم السياسة بالذات اذ يركز الابحاث على الاختيار الانتخابي كما لو انه المحرك الحقيقي للحياة السياسية ، والى ان علم الاجتماع المطبق على الدعاية هي تقنية تحكم وتكييف ، والى ان الخطط البوليسية التي أعدها وزير دفاع الولايات المتحدة ، ماكنامارا ، لمكافحة ثوار اميركا اللاتينية تحت اسم « مشروع كاملوت » قدمت للجمهور على أنها « برنامج دراسات سوسولوجية » .

وفي نفس العام طرح علماء النفس الشبان في السوربون سؤالاً مماثلاً على انفسهم : « هل يمكن لعالم النفس ان يكون أداة « تكييف » افضل مع نظام استلابي في ذاته ؟ » .

ولا غرو ان تكون حركة ١٩٦٨ في فرنسا قد بدأت على وجه التحديد في قطاعات علم الاجتماع وعلم النفس والفلسفة : فهنا يبرز اكثر من اي مكان آخر ان نفاق « الموضوعية العلمية » الزعومة يفيد في التستر على تقنيات التحكم والتلاعب بالبشر لتسهيل « ادارة » المشاريع وحكم الدول .

ان العلوم الانسانية المفهومة على هذا النحو تؤلف جزءاً لا يتجزأ من مجتمع قومي .

وبعد ماخذ حجب الواقع بدلا من كشفه تأتي تهمة تدمير الشخصية بدلا من تطويرها .

أفليس غرض التعليم الراهن دمج الطفل لاعداده لوظيفة في الانتاج او في الدولة ؟ الا تهدف المدرسة ثم الجامعة الى تأسيس هرم متسلسل من الوظائف والادوار ، والى قولبة وتخصيص كل فرد لكي يصبح نموذج الفرد الذي يحتاجه هذا المجتمع ؟ فكيف تأخذنا الدهشة ، والحالة هذه ، اذا ما وجدنا الشبيبة تشعر بالاختناق في هذه الافاف من الصناديق الصغيرة المسبقة الصنع التي يتوجب على كل فرد ان يذلل اليها ويبقى فيها ؟

كيف تنظر الشبيبة الى العلم الذي لا يؤكد الا شهادة تبيح لحاملها ان يحتل مكانه في ذلك الصندوق الصغير وان يتلقى اجرا او راتباً ، وفي حال عمله في الوظيفة العمومية ان يستقلها كما تستقل براءة اختراع ؟ شهادة تخلق أحياناً متقاعدتين في سن الخامسة والعشرين ؟ ان هذا العلم لا يبدو نشاطاً شخصياً بل بضاعة فخرية

القريب ، فانها تلذّب اليوم كما يلذّب الثلج تحت الشمس وتنقسم على نفسها أو تعارض هرمية التسلسل .  
هل هذا معناه أن الشيبة تنصرف عن السياسة ؟ كلا . انما هي تنصرف عن تصور معين للسياسة التي يراد ، عن طريق نوع من التفويض الضمني ، أن تمارس باسم الشباب ولكن بدونه . انها تنصرف عن تصور وعن ممارسة « ثنائيين » للسياسة تزعم على أساسهما جماعة من القادة . انها تفكر وتقرر بالنيابة عن الجماهير وتحمل اليها الوعي « من الخارج » .

وبالمقابل فان حركة الشيبة ، ولا سيما في الجامعات ، تطلّ دوما ، في جميع أرجاء العالم ، على نضال سياسي . ففي اميركا اللاتينية ، ومنذ بيان قرطبة في عام ١٩١٨ يوم طالب الطلاب الارجنتينيون لأول مرة بالاستقلال الذاتي لجامعتهم وبحقهم في تسييرها امتدت حركة مقاطعة التصور الابوي والمستبد خلال الاعوام العشرة الاخيرة الى الاقطار الرئيسية في القارة واكتسبت طابعا سياسيا . فاستنادا الى الحريات الجامعية الاولى التي تم انتزاعها نار الطلاب البوليفيون في عام ١٩٦٤ ، واحتلوا جامعة لاباز شاهرين السلاح . وحين تنظمت حرب الانصار في فينيذويلا في عام ١٩٦٢ لعبت جامعة كاراكاس دور المركز الرئيسي لتجنيد المتطوعين . وفي كوبا شكلت « الادارة الطلابية الثورية » ، يوم التحرير ، جزءا من كارتل المنظمات الثورية مع الحزب الشيوعي وحركة ٢٦ تموز التي تزعمها فيسندل كاسترو .

وفي اليابان تظاهرت الحركة الطلابية في عام ١٩٦٠ احتجاجا على تجديد المعاهدة مع الولايات المتحدة ، فاضطرت الحكومة الى أن تطلب من ايزنهاور الغاء زيارته لطوكيو بعد ان اقتحم عشرة الاف طالب البرلمان وشارك في الزحف عليه اربعمائة الف عضو من حركة نفاكورن الى جانب ثلاثمائة الف عامل من النقابات ( سوهيو ) . وقد ارتفع مد الحركة ، مرة ثانية في عام ١٩٦٨ ضد اشتراك اليابان في حرب فيتنام وضد مشروع تجديد التحالف الاميركي .

اما في الصين حيث انطلقت الحركة الثورية والنضال ضد الامبراطورية اليابانية مع التظاهرة الطلابية الهائلة في ٤ ايار ١٩١٩ ، تلك التظاهرة التي كونت جيلا كاملا من المناضلين ( ومنهم ماوتسي تونغ ) ، فقد اقتحم الطلاب من جديد مسرح الحياة السياسية بصورة لم يسبق لها مثيل مع الثورة الثقافية . ففي عام ١٩٦٦ اغلقت الجامعات ، وذاب الطلاب في جماع الشيبة ، مع الحرس الاحمر ، وشاركوا في النضال ضد الفئة الحاكمة الجديدة المكونة من بيروقراطية الحزب ، وضد الثنائية المستوحاة من النموذج الستاليني والتمثلة في جهاز الحزب والنولة الذي يزعم ، على حد التعبير الذي استخدمه لينين حين فضح هذا الانحراف في النظام ، انه يبني الاشتراكية من اجل الشعب لا بواسطة الشعب .

وفي ايطاليا اقترن احتلال جامعة تورينو في كانون الاول ١٩٦٧ بتنظيم تعليم مضاد في الكليات رسم اشارة استفهام جذرية حول مضمون التعليم العالي . وقد ساهم في الحركة عدد كبير من الطلاب المسيحيين ، مقتدين بمثال كاميلو تورييس ، الكاهن الكولومبي الذي قتل وهو يقاتل مع الثوار الانصار في عام ١٩٦٦ .

وفي اسبانيا لا يشكل الطلاب الجامعيون قوة عديدة كبيرة ( فقد كان تعدادهم في عام ١٩٦٥ خمسة وسبعين الفا في شعب يبلغ تعداد واحد وثلاثين مليون ) . ومع ذلك شكلوا في عام ١٩٦٢ ، ضد المنظمة الرسمية ، منظماتهم السرية : « الاتحاد الجامعي الديموقراطي الاسباني » الذي جرى توسيعه في عام ١٩٦٢ . وفي عام ١٩٦٧ ارتبطت الحركة الطلابية التي يناضل فيها الشيوعيون والكانتوليكيون جنبا الى جنب بـ « اللجان العمالية » ، وبات تلعب دورا هاما في النضال ضد دكتاتورية فرانكو .

منذ طويل الاماد صنع الجامعيين . والفيتو الجامعي يفتح بمنتهى البطء على الوقائع بحيث ان ٨٠٪ من الطلاب في القطاعات الادبية ان يمارسوا ابدا المهام التي يفترض انه قد تم اعدادهم لها .

ان انعدام « مجالات التصريف » هذا قد لعب دورا هاما فسي صعود حركات التمرد ، مع انه ليس اسوأ مظاهر المؤسسة .  
ان بنية التعليم تنطوي على نفس الطابع الثنائي الذي تنطوي عليه سائر مظاهر المجتمع القومي ، وترتبط بصلة قريى بالتعبير الاصفى عن ثنائية الحكام والحكومين : البيروقراطية .

وأوضح مظاهر تلك البنية وأدعائها الى الرفض من جانب الشيبة صلة القربى بين النظام المدرسي والجامعي وبين نظام طقوس التلقين والتأطير . والقرض واحد دوما : دمج الشيبة بالمجتمع . والطائفية الكهنوتية ثم التنادية تلعب دورا مماثلا : فهمتها ، هي المؤتمنة على التقاليد والعلم ، ان تنصب الحواجز وان تقوم بالفرز والانتقاء. وتقنية طقوس التلقين والتأطير تتشابه الى حد يبعث على القلق مع تقنية الجمعيات المقدسة . يقول ماركس : « ما الامتحان الا العمودية البيروقراطية للعالم ، والاعتراف الرسمي بتحول العلم النديوي الى علم قنسي » .

وعن المظهر الطقسي يتولد الطابع الاستبدادي للنظام . ومطالب الطلبة الجامعيين والثانويين في هذا المجال متماثلة في جميع اقطار العالم : ان يعتبروا ذاتا للتربية لا موضوعا لها ، ان يحل الحوار مع المسؤولين محل الدروس التي تلقى من اعلى المنصة ، ان يحاكموا لا تبعا لنظام من قيم خارجية وبعيدة عن اهتماماتهم وحاجاتهم بل تبعا لمقدراتهم على الابداع والخلق ، ان يستعاض عن « شرح النصوص » و « الإنشاء » المصطنع بعمل شخصي يشارك الفنان في فعله الخلاق .

وهنا نصل الى المشكلة المركزية : نقد المدرسة التموضعة خارج الحياة الواقعية ، الغريبة عن المشكلات الشخصية ، الخارجية عن الجسد وحاجاته وعن الابداع والخلق ، والنافية للبحث الشوب العاطفة عن الفايات .

هذه الادانة للطابع الثنائي للمدرسة بوصفها مؤسسة منفصلة عن الحياة تفضي بالضرورة الى نقد سياسي .

\*\*\*

اول ملاحظة تفرض نفسها هنا هي أن الشيبة ، في غالبيتها ، تقف خارج الاحزاب السياسية ، بل بصورة اعم ، خارج كل تنظيم مبني على المبدأ الثنائي ، مبدأ تفويض السلطة ، اي استلاب السلطة بين يدي « نائب » في البرلمان أو « ممثل » في الحزب أو في النقابة أو في الكنيسة .

ولا مراء في أن الحزب الشيوعي هو أكبر المنظمات تعدادا وامتها تنظيميا في فرنسا . ومع ذلك فان حركة الشيبة الشيوعية ، تماما للتقديرات الاكثر تفاؤلا ، لا تصل الى خمسين الف منتسب . اما منظمة شيبة الحزب الحاكم ، « الاتحاد الديموقراطي الجمهوري » فبعيدة غاية البعد عن هذا الرقم . ولا تضم جملة المنظمات السياسية اليسارية واليسارية المتطرفة أكثر من خمسة وعشرين الف مناضل ، ويقل تعداد المنتسبين الى المنظمات اليمينية عن هذا الرقم . وبالاجمال يبلغ عدد الشبان المنظمين سياسيا في فرنسا ما دون المئة الف من اصل خمسة ملايين ، أي أقل من ٢٪ . وفي النقابات تتم « الاضرابات الوحشية » ، خارج نطاق رقابة المنظمة في غالب الاحيان ، علسي ايدي الشباب .

ولا يضم « الاتحاد الوطني للطلبة الفرنسيين » ( بجناحيه)عشرين ألف عضو من اصل سبعةة ألف طالب جامعي . اما المنظمات المنافسة له واليمينية فهي اشد اقفارا أيضا .  
ولئن كانت منظمات الشيبة الكاثوليكية هي الافوى حتى الاس

أما في فرنسا ، وبعد الدور المشرف الذي لمبه « الاتحاد الوطني لطلبة فرنسا » في النضال ضد حرب الجزائر ، فقد راح عدد المنتسبين ينضال ابتداء من عام ١٩٥٢ ، وضعفت الحركة بسبب القيادات اللامسؤولة . بيد ان النضال ضد حرب فيتنام والفضب على اصلاحات التعليم الرجعية في عام ١٩٦٨ جرفا جمهور الطلاب الى كفاح سياسي فجر أعظم اضراب عرفته فرنسا وشارك فيه تسعة ملايين عامل وموظف . وتقد كانت هذه تجربة هائلة ، وتحليل هذه التجربة يؤلف جزءا أساسيا من دراستنا .

وفي ألمانيا كانت غالبية الطلاب ، غداة الحرب العالمية الثانية ، يمينية أو سلبية . وحتى في عام ١٩٦٦ كان أكثر من ٨٠٪ ، ممن الطلاب ما يزالون معادين لفكرة المساهمة في تسيير جامعاتهم . وفي عام ١٩٦٧ رفض نصف الطلاب الاعتراف بحدود الأودر - نايس، وكان رأيهم أن النظام البرلماني الألماني واف بالحاجة .

وقد بدأت الحركة عام ١٩٦٦ في جامعة برلين الحرة . فقد كانت هذه الجامعة من صنيع الحرب الباردة ، وكانت منسوخة عن النموذج الأميركي ، ولكنها كانت أكثر قابلية للانحلال من الجامعات التقليدية .

وفي عام ١٩٦٧ تظاهرت أفواج وأفواج من الطلاب ضد زيارة نائب رئيس الولايات المتحدة ، ثم ضد زيارة شاه إيران . وصرعت الشرطة أحد الطلاب . ونظم تروست الصحافة سيرنفر حملة مدروسة لتأليب الرأي العام على الطلاب . واستيقظ الوعي في النفوس بسرعة . فقد بدا القمع ، والتلاعب ، والتحكم ، والخضوع للولايات المتحدة المعتدية في فيتنام ، بدا هذا كله على حقيقته كمظاهر مختلفة لنظام واحد : نظام الرأسمالية الألمانية التي سبق أن أنتجت هتلر . واحتل الطلاب مقار صحافة سيرنفر في هامبورغ وكولن وفرانكفورت ومونيخ . وشمل توزيع صحف هذا التروست في جميع أرجاء ألمانيا . وكان « تحالف بون الكبير » بين الديموقراطيين - المسيحيين والاشتراكيين - الديموقراطيين يسيطر للثام عن زيف نظام الاحزاب والنظام البرلماني . لقد لعب الطلاب الألمان دورا هاما في الحركة العالمية للشبيبة ، لانهم أزاحوا الستار على الصعيد النظري عن الخداع البرلماني، ونقلوا النضال السياسي خارج ساحة البرلمان والاحزاب .

ان مسلك الشبيبة السياسي هذا يتسم بسمتين أساسيتين أنثنتين على الأقل ، بالرغم من تنوع الشروط القومية التي يتجلى فيها . فتطور حركة الشبيبة خارج نطاق الاطارات التقليدية للتنظيم السياسي هو في حد ذاته دليل على تحول جذري في مفهوم السياسة بالذات : فالتفسير السياسي الحقيقي هو قبل كل شيء تغيير لا للوسائل فحسب بل للغايات المنشودة أيضا ، على اعتبار أن القوى والاحزاب السياسة القائمة تسمى ، على اختلاف اسمائها ، الى تحقيق غاية واحدة لا غير : النمو الاقتصادي ورفع مستوى الاستهلاك ، وان اختلفت فيما بينها على الوسائل والسبل الى ذلك .

ان الثورة ، كل ثورة ، في التصور التقليدي للسياسة هي في جوهرها تحويل للسلطة من جماعة الى جماعة أخرى . فلا يكون للفرد فيها من دور الا أن يستلب سلطته ويفوضها الى جهاز له قاسمه المشترك مهما تعددت أشكاله : ثنائية الحكام والحكومين . فالجهاز الحاكم يفكر ويقرر باسم الجميع ، ويقضي في الواقع الغالبية العظمى من السكان عن كل مساهمة فعلية في رسم القرارات وقرارها وفي اختيار الغايات المنشودة . وشعار « الديموقراطية المباشرة » انما يعبر عن رفض هذه الثنائية .

هذا النفي ، هذا الرفض ، هذا التمرد من جانب الشبيبة - وهذا اليأس أيضا لان سبعة آلاف مراهق بين السابعة عشرة والخامسة والعشرين ينتحرون سنويا في فرنسا - يزيح النقاب عن عمق أزمة حضارتنا . وهو يساعدنا على وعي ضرورة إعادة النظر الجذرية في

نظامنا ومؤسساننا و « قيمنا » ، وفي غايات مجتمعنا . ان الشبيبة ترفض على جميع المستويات شرائعنا . والاهل يتأرجحون بحيرة بين روح تسلطية تكسر القطيعة وبين تسليم ديمافوجي لا يخلق أي رابطة حية بين الجيلين . والحكومات بدورها تتجاوز بوجه عام بين خطب التملق وأسلحة القمع .

ولا مهرب من الاحراج : اما قمع لا نهاية له ولا أفق ، واما تغيير جذري ، أي بديل عن حضارتنا لا عن سياستنا فحسب . وهذا البديل لا يمكن انشاؤه من أجل الشبيبة وبدونها . فليس بعد اليوم من مستقبل يمنح أو ينعم به .

وفي تأملنا التمهيدي حول المستقبل ، ينبغي علينا أيضا ، بعد ان حاولنا استشفاف معنى الانتقادات وقياس عمق المشكلة الطروحة وجديتها ، أن نتساءل عما اذا لم يكن هناك مستقبل هو رهن المخاض في تلك المجتمعات المضادة التي ليس لها بعد قوانين مكتوبة والتسي تتالف من انشغاق قسم هام - هو أكثر الاقسام فعالية في غالب الاحيان - من الشبيبة . وهذه لحظة أساسية في تأملنا بصدد المستقبل وبناء المستقبل ، لان مظاهر النظام السلبية لا تستثير تمردا حقيقيا الا اذا وجد ممكن آخر ، نموذج آخر . فمن هنا على وجه التحديد يمكن للاقلية أن تشق نفرة وأن تفتح أفقا ، بايحاءها بذلك الممكن وبرسمها المعالم العريضة لذلك النموذج .

لنتفتح صدورنا اذن ، في بداية بحثنا هذا ، للاشارات والاتجاهات التي تتم لا عما تفضحه هذه الشبيبة فحسب بل عما تبشر به أيضا .

٢ - ما تبشر به :

تجلى في الموسيقى والرقص على سبيل المثال رغبة في التوكيد الحر للذات لا يجوز الخلط بينها وبين النزعات الفردية الذاتية التي شهدتها الاجيال السابقة . والموسيقى والرقص هما الشكلان الأكثر نموذجية لتلك « الثقافة المضادة » ، لذلك الاحتجاج على النزعة العقلية الشكلية المميزة للتعليم الرسمي الذي لا تلعب فيه الفنون والتعبير المدع عن الذات غير دور تافه . وبفض النظر عن كل حكم قيمة على نوعية هذه الموسيقى وهذا الرقص ( هذه مشكلة أخرى سنعالجها في مكان آخر (١) ) ، فثمة سمات ثلاث يمكن استخلاصها من شغف الشبيبة هذا .

فالشبيبة ، أولا ، ما عادت تعد الموسيقى أو الرقص فرجة يتمتع بها المرء سلبيا . فالمساهمة فيهما مباشرة وفورية . تبدأ الموسيقى أو الاغنية ، فيرهب الراشدون السمع ، أما الشبيبة فتأخذ بالحركة ، وكأنها تحيي احتفالا ديونيسيا مشتركا . والفنون ، بعد ذلك ، شكل من أشكال الانتماء من دوامة النشاطات النفعية . فقد لا يكون « البوب آرت » الا رغبة في سلخ الاشياء عن دلالتها الوظيفية . وحتى اذا لم يكن فنا ، فانه على الأقل اخلاق ، موقف من الحياة ، توكيد على أن ثمة حياة أخرى ممكنة ، على أن ثمة مجتمع آخر ممكن الى جانب المجتمع القائم ، بانتظار اليوم الذي يمكن فيه استبداله .

هذه الموسيقى وهذا الرقص هما من الفنون التي لا تخضع لسيطرة الكلمات ولا لمنطق الكلام . وبخلاف الحضارة الغربية التي قدمت على الدوام النشاطات العقلية الخاصة على هذا البعد الجمالي ، أي المحسوس بشكل مباشر ، لعلاقتنا بالعالم ، تضع الشعوب الاغربية البعد الجمالي في مكان الصدارة . وهذا هو احد الأسباب الأساسية لانجذاب الشبيبة نحو الهند أو نحو البوذية الزرادشتية أو نحو الجاز الافريقي النابع .

وعلى هذا الصعيد أيضا نجد أن الغايات هي الموضوعات موضع

(١) في مؤلف رهن الاعداد : « ديونيسوس » دراسة في معنى الرقص الحديث .

استفهام ف « الفهم » بالنسبة الى الانسان الغربي هو ، تقليديا ، التفسير بالكلمات . . . وذلك هو مصدر جميع أشكال سوء التفاهم الجمالي . فالغربي يساوره الاعتقاد بسهولة بأنه قد « فهم » اللوحة بمجرد أن يصف له دليل التحف موضوعها ، أي كل ما هو ليس يرسم في الرسم . « انني لا أفهم بيكاسو . . . » . ولكن ما حاجة الفنان في هذه الحال الى أن يرسم اذا كان ما يريد التعبير عنه قابلا للتفسير بالكلمات ؟ افليس الاجدر به أن يحتسرف الفلسفة أو التساريخ أو الوعظ ؟

ولا ينبغي أن نخفي على انفسنا أننا نواجه هنا تعارضا جوهريا بين تصورين عن معرفة العالم . وهذا في الحق واحد من الميادين التي يمكن أن يجري فيها حوار حقيقي عظيم الخصوبة بين الحضارات للتغلب على ذلك التعارض ولعدم النهوين من شأن البعد الجمالي والبعد المنطقي على حد سواء لمعرفتنا وثقافتنا ، من شأن انقلابية الهيكلية و « طاو » اللاتوسية على حد سواء . وليست سلسلة من المصادفات التاريخية هي التي جعلت نضال الزنوج في الولايات المتحدة يلعب دورا حاسم الالهية في يقظة الشيبية ، وجعلت من تأييد حرب تحرير الشعب الفيتنامي القاسم المشترك بين الشيبية في العالم قاطبة ، وجعلت الرقص والفناء والفنون الافريقية تلقى اقبالا متزايدا ، وجعلت الهند تمارس جاذبية جديدة ، وجعلت اليوغا والبوذية الزرداشتية تعرفان انتشارا لا سابق له ، وجعلت الثورة الثقافية الصينية تلعب دورا تصويا نموذجيا ، وجعلت أبطال الشيبية ، ما ولوموبا وغيغارا وأنجيلا ديفيس ، من المنتمين الى العالم اللاتريبي جميعا .

ان نضال الشعوب المستعمرة أو المضطهدة منذ طويل الاماد بشكل، من خلال تجسيم مضخم ، المطلب المشترك للشيبية في العالم قاطبة . فالشيبية تطالب ، كذلك الشعوب ، بالأ تعامل كما تعامل الاشياوعبان تؤكد شخصيتها انخاصة ضد كل محاولة للمجهابنظام خارجي، اضهادي، قمعي .

واتجاه الشيبية الى اعادة الاعتبار الى المحسوس والمباشر امانة غنية من امارات المستقل . . . ولا مرأ في أن هذا الاتجاه يقترن في بعض الاحيان بالرغبة في اهاجة شدة الإدراك الحسي ولو بصورة صناعية عن طريق المخدر . فالمخدر بات بمثابة تاجيح للتجربة الجمالية وعرف مديح بودلير للحشيش ولفضائله في استشارة الهلوسة رواجبا كبيرا . فاللاريجوانا توجب احساسات الالوان والاصوات والعطور. والسالكين او ال « ل. س. د » يحدنان المفعول نفسه ، ولكن بعز يد من الضرر . وهذا الشعور بالخفة والغبطة يخلق الاوهام . وقد اثبت السرياليون بالتجربة ، منذ نصف قرن من الزمن، ان الكتابة الآلية الشاعر طريقة ابداعية خصبة ، ولكن الكتابة الآلية لا تعطي غير نتائج تافهة لدى الشخص اللاموهوب . فالشعر ليس أرضا أجنبية جاهزة للاكتشاف بعد اقتحامها عنوة . كذلك لا يكفي المرء أن يحدث « خلاا تاما شاملا في حواسه كافة » كي يصبح رامبو . وعليه ، فان استعمال المخدر كوسيلة للتحرر من الحدود وللتعبير الكامل عن الذات وهم من اوهام ميتولوجيا العفوية . ولا مرأ في قيمة العفوية من حيث انها تمثل فطيمة ازاء كل ادعاء يزعم بأنه يحمل للانسان حقيقته وسعادته « من الخارج » ، ومن حيث أنها تعيد الى المحسوس والمباشر قوتها وحيويتها ضد منطق نظام مفلس ، وتبشر بشكل جديد من العلاقات بين البشر .

ولكن العفوية المكررة لا تعود عفوية ، بل تقيض العفوية : فالانارة المتكررة للاحاساس تلم الحساسية وتنهكها . و « الاسفار » التي يدعونا المخدر الى القيام بها مهددة بان تكون فقيرة ومتوحدة على نحو متعاطف. ولكن الشيء الاساسي الذي لا سبيل الى انكاره هو أن هذه « الاسفار » تمثل مظها من مظاهر رفض مجتمع تستحيل فيه الحياة ووسيلة للهروب منه . ان المدمن على المخدرات ليس جانحا بل هو انسان مريض. ومنشأ

مرضه اجتماعي .

وحتى لا تكون من الفريسيين في هذا الموضوع يجب أن نعيد الى الازهان أن المدمنين على أشد أنواع المخدرات ضرا وأذى ( وأغلاها ثمنا ) ، كاليروئين ، لا يقتصر أمرهم على الشيبية ، بل نحن نصادفهم أيضا - وبوجه خاص - لدى الراشدين والشيوخ . ولا بأس أن نذكر أن المستفيدين من هذه التجارة اللامشروعة ، المنظمة على نطاق عالمي هي شبكات في غاية القوة ، هم بوجه عام على قدر كبير من «النضج» ولهم شركاء كبار متواطون في أجهزة ليست في متناول الشيبية . وإذا كان من الضروري معاقبة المذنبين ، يجب البدء لا بالشيبية وانما بالنظام الذي يولد تلك التجارة ويقض الطرف عنها . وليس في المستطاع وضع حد فعلي لاستعمال الوسائل التي تتيح للمرء أن يهرب من العالم الا اذا خلق عالم لا يولد الرغبة في الهرب.

\*\*\*

نصل هنا الى حدود المشكلة الدينية . والحق انها تنطرح اليوم بحدة متزايدة بالنسبة الى الشيبية ، ولا سيما ان الكنيسة كانت طول الف عام في الغرب مديرة عمليات انهرب الكبيرة وصانعة المبررات « الروحية » لجميع الثنائيات ، بدء من ثنائية الروح والجسد الى ثنائية الطبقات والسيطرة السياسية .

ولا غرو ان تكون حركة المعارضة والنقض قد زعزت أركان الكنيسة أكثر مما زعزت أركان اي مؤسسة أخرى مورثة عن الماضي. زعزعتها في أساساتها بالذات ، لان الشيبية كانت الخميرة ، ثم لتلتها في التحرك تدريجيا الجماهير الغفيرة .

لقد شنت الشيبية هجوما عنيفا على الثنائية في تنظيم الكنيسة الداخلي ، موجهة التحدي الى كل ما يمكن ان يجعل من الكنيسة جسما منفصلا في المجتمع ، خارجيا عنه ومتعاليا عليه . وهذا لا يتجلى في ما تصطدم به الكنيسة الكاثوليكية من صعوبات متعاطمة في تجنيد الشبان وتأهيلهم للكهنة في المدارس الاكيريكية حتى ان بعض الرهبانيات ( المذكرة أو المؤنثة ) اضطرت الى اطلاق أدريتها بسبب بندرة المرشحين للدعوة الربانية فحسب ، بل يتجلى أيضا في المطالبة المتعاطمة باندماج فعلي بين الكنيسة وبين العالم ومشكلاته . ولقد كان الكهنة - العمال رواد حركة لا يمكن أن تنقهر الى الوراء بعد اليوم، حين رفضوا الفصل بين العمل والإيمان ، بين الكهنة والحياة العمالية ، حياة عمالية معترف بها في جميع ابعادها : لا بوصفها بؤسا تشاظرها اياه فحسب ، بل أيضا بوصفها كفاحا مناضلا ، ومشكلة عزوية الكهنة والراهبات لم تعد اليوم غير مظهر من مظاهر تلك الرغبة في دمج الكنيسة بالحياة كامل الدمج وفي ممارسة الايمان ضمن نطاق الحياة بأبعادها كافة لا خارج الحياة . وما تشديد اللهجة في الكنيسة الكاثوليكية على « رسالة العلمانيين » وعلى امكانية رسم الكهنة من بين الرجال المتزوجين والنساء الا حالة خاصة من ذلك الرفض للثنائيات طرا .

ان هذا التيار العميق غير القابل للارتكاس هو الآخر يعبر عن نفسه أيضا في التأليف المذهبي ، في اللاهوت بالذات . وليسوا قلة بين الشيبية المسيحية في اميركا اللاتينية أولئك الذين يرون صلة لا تتي تتوق بين فكرة البعث والقيامة وبين الثورة . وأنه لا مر له دلالة أن يحمل كتاب الاب كومبلان ، الشاهد على تلك الوضعية النفسية، هذا العنوان : « لاهوت الثورة » .

وفي بلدان العالم الثالث قام جناح هام من جميع الأديان بربط نفسه بحركات التحرر القومي : لا في اميركا اللاتينية فحسب ، بل أيضا في افريقية في شكل حركات تنبؤية ورسولية ، ولدى الشبان المسلمين الذين ارتبط لديهم الاسلام ، في الجزائر على سبيل المثال، بحرت التحرر القومي ، مثلهم في ذلك مثل الكهنة البوذيين في فيتنام اليوم . ولقد تأثرت أكثر ما تأثرت حين استتمعت في بانكوك ، في

ان أبولون ، الذي يجسد المثل الاعلى للفكر الاغريقي الكلاسيكي ، هو معلم العقل والانضباط والتوازن والحكمة الاغريقية النموذجية ، الحكمة التي تدين بالمشط كل محاولة لتجاوز حدود الانسان . أبولون هو ملكوت القانون والنظام . ونموذج الفعل الابولوني هو فعل النحات ، اي الفنان الذي يبنى كل شيء تبعا للقانون منقادا بالنظام الذي شاءته الالهة .

اما نموذج الفعل الديونيسي فهو فعل الراقص . الراقص بوصفه الصورة المجازية للحياة المفهومة على انها فيض متدفق يخترقنا ويتمدى التعبير عنه قدرة الكلمات ، لا المفهومة على انها نظام علائي ينبني تقليده بالعمل . الرقص بوصفه انبثاقا متجددا للوحدة الاولى بين الانسان والطبيعة قبل كل حضارة ، تلك الوحدة التي عادت ظهورها فسي التاريخ في شكل ثورات في كل مرة تم فيها اختراق الحدود التقليدية: في المذاهب الصوفية والثورات ، في الطوباويات والهلوسات .

ان الاله اريستوطاليسي المسن ، المحرك الثابت ، الرب البارد ، قد مات . واني لاشك كل الشك في ان الشيبية يحلو لها ان تمثل دور النابذة في جنازته . فالاله الوحيد الممكن تصوره بالنسبة اليها والقابل للحياة ، بعد ماركس ونييتشه وفرويد ، في عصر الجوهر فيه صيرورة ، والكتلة طاقة . والكينونة علاقة ، هو القوة الخلاقة الكامنة في قلب كل شيء . فالله موجود حيث وجد شيء جديد في سبيله الى الولادة في ابداع فن من الفنون او في اكتشاف علمي او في حب او في ثورة . ان الله هو نقيض القصور (1) . ولئن كان (1) المقصود ههنا قصور الطاقة المنحطة ، العاجزة عن توليد عمق . « العرب »

معبد وات - فو ، الى راهب بوذي شاب ( هذه البوذية التي كانت على مر الزمن اكثر الاديان ثنائية واشدها حرصا على صرف اهتمام الانسان عن الارض ) ، وهو يكلمني ، بحمية نصالية مذهلة ، عن الالتفات لا نحو عالم آخر ولا نحو الماضي وانما نحو المستقبل لتغيير العالم .

ان الشيبية تواجه ، في الكنائس المسيحية ، نقل الماضي الرهيب: ثنائية الروح والجسد ، وستيمانها الافلاطونية ، عن خلود الروح ، والميل على حد تعبير الاب تيار دي شاردان الى الافتراض بان الجسد والحياة الجنسية ملوثان بما لست أدري من دنس . ولهذه الثنائية ترجمتها السياسية والاجتماعية الفورية : فيحجة اولوية « الروح » يفضل النظام المصطف الى جانبها على الثورة المدموفة بالفوضوية و « المادية » .

و ضد هذا كله يعبر الاتجاه الاساسي الذي ترسم معالمه في الشيبية ، على نحو جنري الجدة ، عن واحد من اعمق تيارات المسيحية ، التيار الذي يشدد اللهجة على ما يسميه اللاهوتيون بعلم الاخرويات ، اي الرجاء المسيحي .

بيد ان هذا التيار يمثل ، فيما وراء مظهره اللاهوتي المحض ويتجاوز حدود الشيبية المسيحية ، طريقة جديدة في عيش علاقة الانسان بالعالم وعلاقات البشر فيما بينهم .

ونظرا الى عدم توفر مصطلح انسب ، سنصفه بانه « ديونيسي » . اولا لاننا نلمح بذلك الى رؤية نييتشه اندي يلهم ، عن وعي او لا وعي ، عددا كبيرا من مبادات الشيبية المعاصرة .

دار الآداب تقدم

يوسف سرور

الحزن بموت ايضا

رواية

مأساة الانسان الفلسطيني في الوطن العربي . . .

٦٠٠ ق . ل .

صدرت حديثا



# ويهبط الموت الاغزة

يبكي لديه الغزل  
يضحك فيه البكاء  
ويهبط الموت الى غزة ..  
وانه الحي الذي يحمله الميتون !

\*\*\*

مسحت ريش الحمام  
يهفو على الحنجرة ..  
بالورد .. كفتني  
غنيتني .. ان انا  
ما بين اشعاري .. ونجوى الفرام

\*\*\*

للريشة السكين ..  
للوردة القنبلة ..  
لو نلتقي بعد حين !

زكي الجابر

بفساد

ذبحتني امس يريش الحمام  
سقيتني الخمر .. رذاذ الغمام  
بالورد . غطيتني ..  
وكنت لي الشعر .. غرام الفرام

\*\*\*

لا تسالي ..  
تلك الحكايا الكثار  
عن الدموع المطر ..  
والنوم قبل السهر !  
انا نشق الحجر  
نزرعه الحب ..

وضوء البصر ..

يا ايها الميتون ..  
هل تنزفون الدماء ! ..  
في ثوبنا مخبرون  
في خطونا مخبرون  
وانكم تعلمون  
معنى سكون السكون !

بنظام الغايات هذا ، الذي خلق في شروط تاريخية مفارقة بصورة كاملة للشروط الراهنة والذي ما عاد يجب على أسئلة اليوم ولا يلبي متطلباته .

وما تبشر به الشبيبة هو على وجه التحديد الطابع المستعجل لضرورة طرح مشكلة الغايات على بساط البحث . حتى ولو كانت تفعل ذلك بصورة مشوشة ، فوضوية ، طوباوية ، وبكلمة واحدة: اسطورية . أجل ثمة « اسطورة » عن الشبيبة . ولكن الاساطير لا تولد ابدا عبثا : فهي تخلق حين تبرز حاجة جديدة للانسان وحين لا تجد هذه الحاجة امكانية لتلبيتها في المجتمع القائم . ان الاسطورة تجسيد مسبق . ومن الواجب ان تتعلم كيف نكف لغزها . والاسطورة هي دوما اشارة الى تجاوز . ومن الواجب ان نقرأها لنفهم ما تشير اليه . وهذا الكتاب يقترح محاولة للقراءة ولفك اللفز . يقول مثل بوذي : « حين تشير الاصبع الى القمر ، ينظر الاحمق الى الاصبع » .

انما بدنا من هنا نستطيع ان نبني ، مع الشبيبة ، المستقبل . وما تفتقر اليه هذه الشبيبة هو الذاكرة والامل . والحل الحقيقي لتيهنا الاعمى والفاجع هو الوصول الى حرية تتجاوز الامتثالية والتمرد ، هو الجهود البنول كما يكون لنا مع هذه الشبيبة تاريخ مشترك وآمال متبادلة .

القصور قانونا عاما لانحطاط الطاقات ، فان الحياة قد انتصرت عليه من الآن وان بصورة غير نهائية . وثمة قانون جديد صائر الى الحلول محله ، وهذا القانون الجديد الذي قبل بتحتي معاودة صعود المنحدر هو الذي يعطي الحياة معناها وقوتها ويجدد صباها .

ان موقف الشبيبة هذا يوحي بشكل جديد للعلاقات بين البشر : فقد لا يكون ما يجمع بيننا محض مهمة مشتركة ، وانما ايضا انتماء مشترك الى فيض متدفق واحد ، الى نسغ متصاعد واحد :

ان موقف الشبيبة هذا يوحي بموقف جديد من الحياة : تحول مصير الانسان الى قصيدة .

سألني احد الطلاب : ماذا سيحدث اذا رقصنا حياتنا بدلا من ان نبنيها فحسب ؟

ان ما تفضحه الشبيبة هو الثنائية في شتى اشكالها .

والتعارض بين الروح والجسد هو التعبير المباشر والاول عن الثنائية وتلخيص لسائر اشكالها : ثنائية السلطات - سلطة الاب ، رب العمل الزعيم ، « القيم » ، الاديان ، الاحزاب ، الطبقات الساندة والبشر القضي عليهم بنور المنفذين ، هؤلاء البشر الذين تحمل اليهم « الغايات » من الخارج ، في الاخلاق كما في السياسة ، في العمل كما في الادب او الفنون ، والدين لا ينتظر منهم من شيء غير الاندماج